

ALT通信

(第38回)

このコーナーは、外国語指導助手(ALT)によるエッセイを、英語と日本語で紹介します。

*Hello everyone! Spring is finally here! Although it rains almost every day, it is good to have some warmer weather for a change. I hope I can enjoy some traveling.*

*A few weeks ago, I had the great honor of making a small piece of tatami with the second year students at Kishimoto Junior High School. It was my first time making it, so I was very bad, but it was fun and interesting. I was very grateful to the teachers for allowing me to keep my completed work. I intend to use the small tatami piece to display my photographs of happier times.*

*This month, I will be able to travel during the spring vacation, so I think I will go to Kansai and Kyushu. I'm looking forward to enjoying life again.*

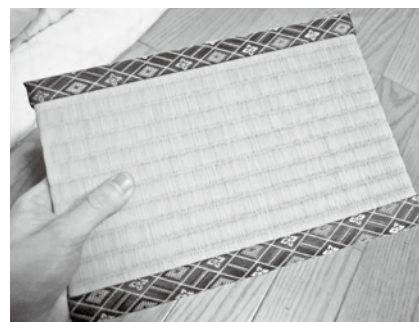
Robert

皆さん、こんにちは! やっと春になりましたね。ほとんど毎日雨が降っているのに、いつもの寒い日と違って、温かい天気はいいですね。旅行を楽しめることを期待しています。

数週間前、とてもうれしいことに、岸本中学校の2年生と一緒に小さな畳を作ることができました。初めてですから、もちろんすごく下手でしたが、とても楽しくて、面白かったです。自分で畳を完成させるために先生に手伝ってもらったので、私は本当に感謝しました。幸せな時間の写真を飾るために、小さな畳の上に写真フレームをのせるつもりです。

今月、春休み中に旅行できるので、関西と九州に行こうと思っています。また友達にあって、人生を楽しめますから。

ロバート



中学生と一緒に作った畳

地域包括支援センターNews

こんにちは! 伯耆地域包括支援センターです。

地域包括支援センターとは?

地域包括支援センターは、住み慣れた地域でその人らしい生活を続けることができるよう、さまざまな方面から高齢者の皆さんを支える機関です。保健師、社会福祉士、主任ケアマネジャーなどが配置されており、それぞれ専門分野の仕事だけではなく、互いに連携を取りながら「チーム」として皆さんを支えます!

こんなことを行います!

- ① 介護予防ケアマネジメント  
介護予防の推進をします。
- ② 地域支援の総合相談  
介護保険だけでなく制度や地域支援など様々な相談に応じます。
- ③ 権利擁護  
虐待の早期発見・人権や財産など高齢者の権利を守ります。
- ④ ケアマネジメント  
よりよいサービスが提供されるようケアマネジャーの後方支援をします。

相談例

- 介護保険サービスを利用したい。どんなサービスがあるか知りたい。
- 介護のことで悩みがあるが、誰に相談していいかわからない。
- 施設で暮らすための相談をしたい。
- 自分や家族、近所の方の物忘れがひどくなってきた。
- 足腰が弱り、外出の機会が減ってきた。
- 虐待かもしれない。
- 金銭管理や契約など大事な手続きをするのに自信がない。など

高齢者の暮らしや介護について、お困りのことや聞いてみたいことがありますたら、ぜひ「相談ください」。

【問い合わせ・申込み先】

伯耆地域包括支援センター(健康対策課 生活相談室内) ☎68-4632